



— Καλέ μου Ζανζότ, σκέψηστι όλιγον... ήν στιθενήσης τί θά γείνη ή γραπα μήτηρ σου;

— "Ω! δι' αὐτὸν εἶμαι ησυχος..." "Αν ἀρωστήσω καὶ δὲν εἰμπορῶ νὰ γυρίζω τὸ ὅργανόν μου, εἶμαι βέβαιος πῶς θὰ μὲ βιηθήσετε..." "Ἐπειτα, τί τὰ θέλετε, κύριε Βωφόρτ, ἐσυνείθισα νὰ γυρίζω ἀπ' ἑδῶ καὶ ἀπ' ἑκεῖ καὶ δὲν εἰμπορῶ τώρα νὰ κλεισθῶ... Εἶμαι μουσικός!"

Ο Βωφόρτ ἐμειδίσ.

— Ζητῶ μόνον νὰ δώσετε διαταγὴν εἰς τὸν Γιάννη τὸν ὑπηρέτη σας, όταν μὲ σκούρη νὰ παιζω καὶ νὰ τραγουδῶ, ἑδῶ ή ἀλλοῦ, ὅπου καὶ ἀν πάτε, νὰ μὲ φωνάζῃ καὶ νὰ μοῦ δίνῃ ἔνα δάκτυλο ἀπὸ τὸ παλαιὸ ἐκεῖνο κρασὶ ποῦ τὸ ἐνθυμοῦμαι μὲ τόσην εὐχαριστησι... μόνο ἔνα δάκτυλο, δχι περισσότερο, διότι τὸ κεφάλι μου δὲν εἶναι σίγουρο.

— Μεί δίδεις τὸν λόγον σου ὅτι δὲν ἐπιθυμεῖς τίποτε;

— Σας τὸν δίνω... δύως...

— Λοιπόν, διστάζεις;

— "Ηθελα νὰ μὲ ὄνομαζετε φίλον σας ήταν ὑπερηφανευόμουν πολύ..."

Ο Βωφόρτ συγκινηθεὶς ἐκ τῆς τοιαύτης ἀπλότητος ἔτεινε αὐτῷ τὴν χειρα.

— Ναι, Ζανζότ, ναι, φίλε μου...

— Εἶμαι εὐχαριστημένος. Τώρα θὰ υπάγω νὰ ἀναπαυθῶ εἰς τῆς γρηγόρης μάνας μου ἔως νὰ γιατρευθῇ ἡ πληγὴ μου..." Αν θὰ φύγετε ἀπὸ τὸν τόπον, σας παρακαλῶ νὰ τὸ μάθω διὰ νὰ σας ἀκολουθήσω... Εἶμαι κοσμοπολίτης... θὰ υπάγω νὰ γυρίζω τὸ ὅργανόν μου ὅπου καὶ ἀν εἰσθε.

— Σοὶ τὸ υπόσχομαι.

Δύο ή τρεῖς ήμέρας μετὰ τὴν λύσιν τοῦ δράματος, ο Βωφόρτ συνωμίλει μετὰ τῆς Μαρκελίνας ἐν τῇ μικρῷ σίκιᾳ τῶν ὄχθων τοῦ 'Οας.

— Σας εἶπα, Μαρκελίνα, ὅτε σὲ εἶδον εἰς τοῦ ἀνακριτοῦ ὅτι θὰ ἐκπληρώσωμεν ἐν προσκύνημα...

— Δὲν τὸ ἐλησμόνησα.

— Τὸ θέλεις πάντοτε;

— Εἶμαι ἑτοίμη ν' ἀναχωρήσω.

Τὴν ἐπιεύσαν ἀπῆλθον ἀμφοτεροι.

Οίας συγκινήσεις ἀνεῦρεν ή Μαρκελίνα κατὰ τὸ βραχὺ ἐκεῖνο ταξείδιον, ἀς μετέδωκε τῷ συζύγῳ τῆς!... Οίας συγκινήσεις δι' ἐκεῖνον ἐπίσης!...

Μετέβησαν κατὰ πρῶτον εἰς "Αγιον Οὐέν, εἰς τὸ ζαχαροποιεῖον ἔνθι εἶχεν ἐργασθῆ ἡ Μαρκελίνα.

Ἐπεσκέψθησαν τὸ μικρὸν δωμάτιον, εἰς δικαίουει αὔτη παρὰ τῷ ἀτυχεῖ Βαλόν.

Εἶτα μετέβησαν εἰς Βατινιόλ, κατὰ τὴν δόδον τῶν Κυριῶν, εἰς τὸ δωμάτιον ἔνθι ἡ Μαρκελίνα ἀπέκρυψε τὴν κυνηγίαν αὐτῆς καὶ ἔνθι ἐγεννήθη ἡ Σοφία.

Εἶτα μετέβησαν εἰς "Αγιον Διονύσιον καὶ ἐπεσκέψθησαν τὰ μεταλλουργικὰ ἐργοστάσια καὶ τὸ ρεῦμα, ἀπὸ τοῦ δόποιον ο Βωφόρτ ἀνέσυρε τὴν Σοφίαν ἐπισκέψθησαν ἐπίσης τὸν σίκισκον, ἔνθι δὲ Βαλόν ἐζήτησε τὴν Μαρκελίναν εἰς γάμον.

Δὲν ἐλησμόνησαν τὸ Πασσόν, ὅπου δὲ

ράρδος καὶ ἡ Σοφία ἐμεγάλωσαν καὶ εἰργασθησαν παρὰ τῇ μητρὶ αὐτῶν.

Τέλος ἀπῆλθον διὰ Βρέν.

"Ηθελον πρὸ πάντων νὰ ἐπανίδωσι τὸ Βεναβάν, ὅπερ εύρον σίον ἀφῆκα αὐτό.

Ο Βωφόρτ συνετήρει ἑκεῖ δύο ὑπηρέτας, οἵτινες περιεπισύνοτο τοὺς κήπους καὶ τὰ ἀνθη.

— Ελθέ, Μαρκελίνα, εἶπεν ο Βωφόρτ λαχμάνων αὐτὴν ἀπὸ τῆς χειρός.

Ἐπερεμον ἀμφοτεροι καὶ ἐκλαίσ.

Ο Βωφόρτ ὠδήγησε τὴν σύζυγόν του ἐν αὐτῷ τῷ δωματίῳ της.

Ἐν αὐτῷ ἐπίσης σύδεν εἶχε μεταβληθῆ. Έκεὶ τὸ πᾶν ἀνεμίμησκε τὸν γάμον, ὡς καὶ τὴν νύκτα, καθ' ἥν ο Βωφόρτ ἐζήτησε τὴν ἐξαφανισθεῖσαν νεαρὰν γυναῖκα. Τὸ πᾶν ἐνεθύμιζε τὴν Μαρκελίνη νεαρὰν κόρην... μὲ τὰς ἀναμνήσεις τῆς νεότητος... Οὐδὲν ἔλειπεν.

Η Μαρκελίνα ἐκλαίσ. Ο Βωφόρτ εἶχεν ἐρυθρούς τοὺς ὄφθαλμούς.

Ἐτεινεν αὐτῇ τοὺς βραχίονας. Έκείνη ἐπεσεν εἰς τὰς ἀγκάλας του.

— Σὲ ἐσυγχώρησα, εἶπεν αὐτῇ... καὶ σὲ ἀγαπῶ...

Καὶ ἐπὶ τοῦ μετώπου τῆς ταλαιπώρου γυναικὸς ἀπέθηκε φίλημα ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς του...

Αἴρηνς ἀνεσκίρησαν, ἡτένισαν ἀλλήλους καὶ ἐπέστησαν τὴν προσοχήν.

Ηχος ὄργανου ἡκούετο μυκρόθεν.

Ἄνσιγουσι τὸ παραθύρον καὶ ἀκοσῶνται.

Δὲν ἡπατῶντο ἡτο ο Ζανζότ παίζων τὸ ὅργανόν του καὶ ἔδων :

Κυθέρωνα τὴν βάρκα σου,  
Ψαρρᾶ, μίλει σιγά...

Καὶ ο Κροκοκανάτας ἐνεφανίσθη ἐν τῇ αὐλῇ μειδίων.

Βλέπει τὴν Μαρκελίνην καὶ τὸν Βωφόρτ εἰς τὸ παραθύρον.

— Ζανζότ, σὲ ἑδῶ!

— Διαβολε! ξέμουν βέβαιος πῶς θὰ ἐλθετε ἑδῶ, διὰ νὰ θυμηθῆτε τὰ περασμένα χρόνια... Λοιπόν! ἔνθι δὲν ἐργάμουν δὲν θὰ σας ἔλειπε κάτι τί;... τὸ ὅργανόν μου;...

B\*

ΤΕΛΟΣ

## ΚΟΜΗΣΑ ΔΕΛΑΣΕΡ

Μυθιστορία ΛΙΜΥΛΙΟΥ ΡΙΕΒΟΥΡΓ

### ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

[Συνέχεια]

ID'

Περικάλυμμα ἐπιστολῆς.

Τὴν ἐδόμην τῆς ἐπομένης δ Γαβιρῶν εὑρίσκετο εἰς τὸ ἔργον του, ἐν τῇ γωνίᾳ τῆς δόδος Ἀμστελοδάμου. Ἐκράτει τὸ ὅπλον ἐν χερσίν, ητοι τὴν ράθον του, βεβιθισμένην

μετὰ τῆς χειρός του ἐν τῷ θυλακίῳ τοῦ ἐπανωφερίου αὐτοῦ καὶ εὐθὺ πρὸς τὸν ὄμονον ἀνερχομένην. Ἐποιει τεσσαράκοντα ἡ πεντήκοντα βήματα κατερχόμενος πρὸς τὴν δόδον Αγίου Λαζάρου, ἀνήρχετο εἶτα, ἐρριπτε διεξοδικὸν βλέμμα ἐπὶ τῆς δόδου Λονδίνου καὶ ἵστατο ὅπως ἀναγνώσῃ τὰ ἐπιγραφὰς φυμάτων ἐκτεινεμένων ἐν μικρῷ βιβλιοπωλείῳ, πωλοῦντι ἐφημερίδας. Μετὰ ταῦτα δὲ ἐπανελάμβανε τὸν ἐπὶ τοῦ πεζοδρομίου περίπατον αὐτοῦ. Τέλος ὀλίγον πρὸ τῆς ἐνάτης εἶδεν ἐργάμενον τὸν θαλαμηπόλον. Πρὸ αὐτοῦ εύρεθη ἐν τῷ ταχυδρομικῷ γραφείῳ.

— "Ἄσ τεντώσω τ' αὐτιά μου, εἶπε καθ' ἔαυτόν.

"Οτε διεράπων εἰσῆλθεν εἰς τὸ ταχυδρομεῖον δ Γαβιρῶν δρθίος ἴσταμένος παρὸς τὸ θυρίδιον, ἔνθι διανέμονται αἱ ἐπιστολαί, ἐφαίνετο διευθετῶν μικρὸν δέμα, πρωρισμένον τάχι ν ἀποσταλῆ διὰ τοῦ ταχυδρομείου. Περιττὴ δόμας ἡτο η τοιαύτη προφύλαξις, διότι δ θαλαμηπόλος οὐδὲ καν εἰδεν αὐτόν. Πλησιάσας τὴν κεφαλὴν πρὸς τὸ ταχυδρομικὸν θυρίδιον ἀπηγόρισε τὴν προτεραψίαν.

— Τίποτε καὶ σήμερον, κύριε Λουδοβίκε, ἀπεκρίθη δ ταχυδρομικὸς υπάλληλος.

— Τότε θὰ ἐπανέλθω τὴν ἐσπέραν αὐτήν.

— Ναι, ἐπανέλθετε.

Καὶ ἐπειδὴ δ ταχυδρομικὸς υπάλληλος δὲν εἶχε πιθανῶς κατ' ἐκείνην τὴν στιγμὴν ἐπείγουσαν ἐργασίαν ἀντήλλαξε μετὰ τοῦ θαλαμηπόλου λέξεις τινὰς σχεδὸν φιλικάς.

Ο Γαβιρῶν ἐσκυθρώπωσεν αἴφνης.

— Διαβολε, διαβολε! εἶπε καθ' ἔαυτόν, δε τε εύρεθη ἐν τῇ δόδῳ. Ο ἀνθρωπός μου εἶναι γνωστὸς εἰς τὸ ταχυδρομεῖον καὶ ἔχει μάλιστα γνωριμίαν μὲ τὸν ταχυδρομικὸν υπάλληλον φανερὸν λοιπὸν διε ἐάν ζητήσω τὴν ἐπιστολὴν Λ.Ι.Π. δὲν θὰ μοῦ τὴν δώσουν. Εξ ἀλλού, δ Λουδοβίκος θὰ εἰδοποιήσῃ καὶ θὰ προσέχῃ, ἐγὼ δὲ θὰ κατερθώσω μόνον νέκες δυσγερείσες ν ἀποκτήσω. Πρόσεξε, Γαβιρών, μὴν ἐνεργήσῃς ἀνοήτως.

»Διαβολε! διαβολε! τί νὰ κάψω; «Ἐὰν ξέμουν βέβαιος δὲν θὰ ἐπιστολή του θὰ φύγησῃ ἀπόψε, εἰμποροῦσα κάτι νὰ τολμήσω, ἀλλὰ θὰ φύγησῃ ἀρχ γε καὶ αὔριον τὸ πρωΐ: Νὰ παρουσιασθῶ πελλαῖς φραγίς εἰς τὸ ταχυδρομεῖον θὰ ἡτο ἀνοησία. Τὸ νὰ ξέμενω νὰ μεταφράσω διαβολῶν εἶναι τέχνη, τὸ νὰ κάψω μορφασμούς ἐπ' ίσης τέχνης τὰς γνωρίζω καὶ τὰς δύο, ἀλλὰ μὲ δόλο τὰ προτερήματά μου αὐτά, θὰ μοῦ ἡτο ἀδύνατον νὰ διασιάσω μὲ τὸν λιγνὸν Λουδοβίκον. Χρ. χρ. μὴ ἀνοησίας, δις ἰδῶ, δις σκεφθῶ.

Ἐρχοσεν εἰς τὴν ἀκρων τῆς δόδου Αγίου Λαζάρου ἐπανῆλθεν εἰς τὴν τοῦ Λονδίνου καὶ ἑκεῖ εἰσελθών εἰς τὸ μικρὸν καφενεῖον ἐκάθησεν εἰς τὴν θέσιν τῆς προτεροίας, μὲ ἀπόφασιν νὰ μείνῃ ἑκεῖ μέχρις ἐσπέρας.

Παρῆλθε καὶ η ήμέρα ἑκείνη καὶ η ἐπομένη, χωρὶς δ Γαβιρῶν νὰ προσγωρήσῃ εἰς τὰς ἐρευνας αὐτοῦ. Εἰς μάτην ἐπετήρει προ-